FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Cheyres Okee I**	**DI**
CLUB 2	**Rolling Aventicum Ib**	**DI**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Cheyres**	Date / Datum Date / Data	**24.11.2011**
Start/Beginn Début/Inizio	**20:05**	End/Ende Fin/Fine	**21:49**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A111**		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**14**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**2836**	**Sovilla Dario**		
Official scorer Marqueur	**2895**	**Pillonel Guillaume**		
Referee 1 Arbitre 1	**1727**	**Joye Daniel**		
Referee 2 Arbitre 2	**1018**	**Sansonnens Gilles**		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	**3**	**0**
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	**1**	**0**
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	**5**	**2**
Overtime/Verl. Prol./Sup.	**0**	**0**
Penalty/ Rigori	**0**	**0**

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	**2**

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
Cheyres Okee I

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Cheyres Okee I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
64	©	**Iseli Nicolas**					1391
19	A	**Zimmermann Philippe**					1864
31	G	**Kilchoer Jonathan**		X	X	X	2301
	G						
14		**Hänggeli David**					2820
80		**Magnin Jérémy**					2583
92		**Brasey Julien**					1453
KP		**Gaillard Rémy**					2349
93		**Despont Pascal**					RLH1
50		**Pochon Mathieu**					1670
36		**Pillonel Olivier**					1304

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2034
	Pochon Christian			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
14:18	14		1				
16:55	KP		2				
16:59	14	KP	3				
20:34	80	50	4				
46:54	14	92	5				
53:02	KP	14	6				
56:27	KP	14	7				
56:56	64		8				
59:28	92		9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
28:24	93	2	30:24	B1
31:44	80	2	33:44	C1
TOTAL			4	min

2 Rolling Aventicum Ib

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
KP	©	**Jaunin Simon**					2123
41	A	**Fornachon Didier**					1812
30	G	**Kaltenrieder Joël**		X	X	X	3014
	G						
91		**Loosli Alain**					1966
67		**Hochstrasser Florian**					1813
71		**Hochstrasser Stéphane**					2372
44		**Zbinden Christian**					1843
93		**Miauton Fabrice**					2726
8		**Kaltenrieder Loris**					2576
13		**Kaltenrieder Luc**					2834
87		**Cornaz Léo**					2647

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2157
	Maillard Eric			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
58:19	8	KP	1				
59:40	KP	67	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
00:36	87	2	02:36	S1
10:14	8	2	12:14	A
23:03	13	2	25:03	E
27:49	41	2	29:49	G1
31:44	93	2	33:44	K1
47:20	44	10	57:20	W2
47:20	44	10	60:00	W2
47:20	44	20	60:00	X
54:28	67	2	56:27	J1
TOTAL			52	min